

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	V W	Type 2 (2600 kg) (moteur JX / 51 kW Turbo) (cabine double / pont)	CH 3857 86

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD
Identification	sur la plaquette du constructeur "245-1" ("1" = modèle avec poids total de 2600 kg, frappé par l'importeur) numéro du châssis "WV2...24....."
Plaquette du constructeur	à droite, en bas dans l'entrée, dans montant avant de porte
Numero du châssis	à droite, à l'arrière sur la traverse avant, derrière roues avant
Identification du moteur	"JX" devant le No du moteur, à droite, au centre du bloc (soulever le couvercle)
Importateur	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

Châssis	Moteur				
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	V W	Type	J X
Suspension	AV + AR = ressorts hélicoïdaux, amortisseurs à crémaillère; s.d. avec assist. hydraulique	Construction	en ligne	Temps	4 / turbo
Direction	sur roues arrière	Carburant	D	Position	arrière
Entraînement	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.int. assistance par dépression, sur toutes roues, limiteur sur les roues arrière	Refroidissement	eau	Cylindres	4
Frein de service	circuits 1 + 2 du frein de service	Alésage	76,5	Course	86,4
Frein auxiliaire	-	Cylindrée	1588	CV-impôt	8,08
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur roues AR	Puissance en kW	51 DIN	à min-1	4500
Ralentisseur	-	Couple max. Nm	138	à min-1	2500
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau ou diff. de pression, IT combinée	Déparasitage	-		
		Silencieux	1 = 614 x ø 127 mm		
			068 119		

Carrosserie/Equipement	§) pont	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	3	Poids à vide	710	795	1505
Cantures sécurité avant	Ar4m (E) + B (E)	Répartition charge	375	720	1095
Cale	-		1085	1515	2600
Antivol	-	Poids garantis			2600
Réservoir carburant	1/ acier, 67 litres	Pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	
Avertisseur	1/ MIXO CH 2 013 ou d'autres modèles homologués	Ply/bar	6 / 2,75	6 / 3,75	
		Charge	1160	1550	
		pour Vmax	130	130	
		Jantes	5 1/2 J x 14 acier, DP 39 mm		

Nombre de places	total 6 ou 7 av 2 ou 3	centre	_____ ar _____
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	1870	4570	Empattement 2460
Largeur	1735	1870	Essieu double av _____ ar _____
Hauteur	365	1930	Voie av 1585 - _____ +)
Porte à faux avant	_____	1160	Voie ar 1570 - _____ +)
Porte à faux arrière	840	950	Braquage ø g 10300 d 10100
Garde au sol	à vide 230/230	en charge	190/190
		Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1200/600 automatique _____
		Garantie poids de l'ensemble	_____
		Poids remorquable testé	1050
		Charge garantie sur le tot	75
		Vitesse maximale selon le constructeur	124 km/h
		testée _____ km/h à min-1	moteur _____ prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques		Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		i-a	dB/A	dB/A	min-1					
m5		4,83	78,0	72,0	3375	aa)		Genre du véhicule <u>Voiture de livraison</u>		
								Marque et type <u>VW</u> <u>type 2</u>		
								Homologation No CH <u>3857 86</u>		
								Carrosserie <u>pont</u>		
F	G	H	J	R						
De fumées OCE annexe 3	ECE-24									
b = à min-1	k = 0,95	à 4500 min-1	k = 1,25	à 4005 min-1						
b = à min-1	k = 1,05	à 3510 min-1	k = 1,30	à 3015 min-1						
b = à min-1	k = 1,15	à 2520 min-1	k = 1,45	à 2025 min-1						
O	O+P									
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection		BOSCH							
Places	total	<u>6 ou 7</u>	avant	<u>2 ou 3</u>						
Poids à vide	<u>1505</u>	Carburant	<u>D</u>							
Charge utile	<u>1095</u>	Cylindrée	<u>1588</u>							
Poids total	<u>2600</u>	CV-impôt	<u>8,08</u>							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR 1530 (3,75) V_{max} 140 km/h.
Variante de jantes: 6 J x 14 déport 30 mm acier ou métal léger VW/AUDI voies AV = 1603 mm AR = 1588 mm.
- §) Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière;
pour l'équipement avec jantes de 6" des bavettes sont également obligatoires derrière les roues avant.

30) Voiture
de livraison

V W

Type 2 (2600 kg)
moteur JX/51 kW Turbo
cabine double / pont

CH 3857 86

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 18.06.87 à Wolfsburg - Sta/jak

Valeurs d'émission : 1.10.86 remplies

Variante de silencieux: 1/ 820 x \emptyset 151 mm "068 119 A"

Insonorisation : moteur capsulé en bas; tôle de réflexion derrière silencieux
et au-dessus tuyau d'échappement jusqu'à l'entrée du pot

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
JX	m5	4,83	76,0	74,0	3375	aa

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO min-1	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24							
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1		
JX	b =	à	min-1	k = 0,95	à	4500	min-1	k = 1,25	à	4005	min-1
	b =	à	min-1	k = 1,05	à	3510	min-1	k = 1,30	à	3015	min-1
	b =	à	min-1	k = 1,15	à	2520	min-1	k = 1,45	à	2025	min-1
	(S) Bacharach 3,0			Pompe d'injection BOSCH							

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale